



# STUBAI



**CATALOGO UTENSILI e SGORBIE  
per la Tornitura del Legno  
WS/HSS e Exclusive-Line**



**LA QUALITÀ.....questione di scelta**



# Tradizione e Cultura...un nostro impegno quotidiano

## Water • Power • Nature

La forgiatura degli acciai, nella Valle dello STUBAI, ha un'antica tradizione.

Già nel 1400, a Fulpmes esistevano alcuni artigiani forgiatori, ciò ha permesso lo sviluppo di un'estesa esperienza ed evoluzione nel settore del forgiato, tanto che, nel 1897 alcuni Maestri Forgiatori si unirono e consorziarono, dando vita così ad una struttura unica, con un patrimonio incomparabile sia sul piano tecnico che commerciale.

Oggi, nelle nostre 26 officine, tutte raggruppate a Fulpmes, nel Tirolo, lavoriamo più di Mille

Tonnellate d'acciaio all'anno, producendo utensili da alta qualità, i quali vanno a soddisfare le esigenze di diverse categorie professionali. Forgiamo per il settore metalmeccanico; per il settore della lavorazione del legno; (falegnami, ebanisti, scultori, tornitori, forestazione e derivati, carpentieri, ...) e ancora per il settore lattoneria, muratori, edilizia in genere, elettricisti, ...

Inoltre, merito alle nostre strutture e tecnologie per i forgiati, collaboriamo in lavorazioni di semilavorati forgiati destinati ad altre industrie austriache di vari settori.

Possiamo affermare che, oggi, la metà della nostra produzione è destinata all'esportazione in più di 50 Paesi nel Mondo, che apprezzano e commercializzano la qualità che produciamo.

### La "STUBAI WERKZEUGINDUSTRIE"

È sicuramente la più grande Forgia in Austria. La sua potenzialità è produrre più di 6 000 articoli destinati a differenti categorie professionali, quali:

UTENSILI IN GENERE

UTENSILI PER METALMECCANICI

UTENSILI PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO

UTENSILI PER L' EDILIZIA

UTENSILI PER LA FORESTAZIONE

ATTREZZATURE PER LO SPORT DI MONTAGNA

ARTICOLI PER L'ALPINISMO

### "Il Marchio"

Il Marchio STUBAI è sinonimo di Qualità. Per Qualità non s'intende solo del prodotto finito, bensì per la Qualità del Servizio nonché del rapporto di qualità verso i nostri Clienti.



### La Ricorrenza!

Ovviamente, nel 1997 abbiamo festeggiato i nostri primi Cent'Anni di vita aziendale. La nostra Tradizione e Cultura unitamente alle nuove tecnologie, un servizio commerciale attento all'ascolto del Cliente, la nostra disponibilità, ci ha permesso 100 anni di successi. Nel terzo Millennio, eredi di questo patrimonio, ci facciamo Garanti per il prossimo Centenario.



La QUALITÀ .....  
una questione di Scelta!



# Utensili per la Tornitura del Legno

Praticare la tornitura del legno è qualcosa di magico. Non ha niente a che vedere con la tradizionale lavorazione del legno com'è la falegnameria, l'ebanisteria o l'intaglio o scultura, ecc... Un semplice "pezzo" di legno, preso dal mucchio di legna da ardere, può essere trasformato in un splendido oggetto.

Ma per arrivare a questi risultati, è necessario capire e conoscere gli utensili nelle loro forme e per quali operazioni utilizzarli.

Noi, riteniamo che sono quattro categorie di Utensili: Le Sgorbie, le Piatte e Piatte-Ovali, i Bedani, i Ceselli. Analizziamo sommariamente queste quattro fasce:

Le Sgorbie sono definite tali in quanto hanno tutte una forma tonda o semitonda e hanno tutte una "gola" scavata, possono essere di sezione cilindrica o leggermente curvata, naturalmente di varie misure in larghezza. Le sgorbie di larga dimensione sono idonee per la sgrossatura mentre tutte le altre sono per profilare o cilindrare, infine quelle di sezione cilindrica ma con la gola a "U" sono ideali per scavare.

Le Piatte e Piatte-Ovali sono gli utensili che permettono di "piallare" la parte cilindrica o conica del pezzo tornito tra le punte. Già nel Medio-Evo si utilizzava quest'utensile, non esistendo la carta abrasiva, quest'utensile né faceva la parte. Quella piatta-ovale è idonea per la medesima operazione, ma con un valore aggiunto, essendo ovale permette di ruotare l'utensile sul porta-utensile individuando così il perfetto angolo di taglio. È ovvio che un pò di maestria, queste piatte sono utilizzabili anche per altro, come: smussi, gole, sfacciate, ecc...

Veniamo ora al Bedano: Il Bedano è un utensile indispensabile per il tornitore. Deve essere obbligatoriamente di forma trapezoidale (se esso è di forma quadra, non può far parte del parco utensili di un tornitore) È utilizzato per realizzare gole a profilo, quadro per sfacciate di testa, per gli smussi, per cilindrare in fase di sgrossatura.

Infine descriviamo i Ceselli: I Ceselli sono utensili di tutte le forme: 1/4 tondo, 1/2 tondo, diritte, triangolare, ecc... I Ceselli raschiano il legno (come il raschiatore dell'ebanista). Questo tipo di utensile potrebbe essere utilizzato, in alcuni casi, per lavori tra le punte; ma in prevalenza essi sono indispensabili per torniture "in aria" cioè senza l'ausilio della contropunta, per effettuare i piatti, i vasi, tutti gli scavi, ecc... indifferentemente se lavoriamo il legno con la fibra in traversale o fibra di testa. Si ameliore la resa dell'utensile rilevando il tagliente in fase di affilatura (detto anche filo di taglio) in testa dell'utensile. A tale proposito, con il tagliente rilevato, si tornisce con la posizione dell'impugnatura in sù e affondando l'utensile verso il centro del pezzo da tornire. È merito ai Ceselli se riescono realizzazioni di scavi interni difficili, i più vari, i più belli e fantasiosi.

È sott'inteso che gli altri utensili non citati sono utili e sovente specifici per operazioni particolari; come quello a "becco di civetta" per realizzare gli anelli incastrati, la sgorbia ad anello che è ideale per lo scavo in profondità soprattutto nel legno verde, la serie di utensili Mini per le micro-torniture (penne, orecchini, ecc...)

Era nostro desiderio darVi un'infarinatura tecnica sugli utensili che produciamo, è ovvio che per famigliarizzare con essi, occorre utilizzarli in pratica ..... sempre pratica.

L'importante e basilare per ottenere risultati finali soddisfacenti, è scegliere un buon utensile e che quest' utensile sia sempre in acciaio HSS. I Maestri di tornitura di tutto il Mondo, in coro lo predicano.

Un paragone: Per la tornitura l'utensile in HSS è indispensabile quanto è il carburante per l'automobile. Tutti gli altri acciai non sono idonei per una resa paragonabile all' acciaio HSS.

HSS Drechsel-Fachwerkzeug  
AUSTRIA Hochleistungs-Schnell-Stahl

## Utensili in HSS per la Tornitura Legno completi di impugnatura in essenza di Ontano

Le nostre sgorbie e utensili sono in acciaio HSS, acciaio rapido a Volframio e Molybdene, frutto della nostra esperienza centenaria, in tale modo, otteniamo il massimo della qualità. Massima affidabilità nel lavoro, grande sicurezza, trattamenti termici d'avanguardia, fanno la realizzazione di un utensile di grande valore, per una lunga durata nel tempo

**La Durezza Rockwell - HRC 63 dona all'utensile un ottimo tagliente che si mantiene fino a 6 più volte di un normale utensile**

**Il corpo utensile è finemente lucidato - satinato, mette in risalto l'acciaio HSS**

**Anello di rinforzo in acciaio**

**Il marchio "STUBAI" garantisce l'alta qualità dell'utensile.**

**Impugnatura in essenza di ontano, lunghezza proporzionata, forma ergonomica, trattato naturale ma non verniciato - laccato.**

**Tassello di rinforzo in fondo del corpo dell'impugnatura.**





## Sgorbie per Sgrossatura e profilare in HSS

Con la sgorbia di sgrossatura si effettuano le prime operazioni di tornitura. Si prosegue con le sgorbie per profilare per eseguire quarti tondo, raggi, ecc...

### Stubai - Codice 7005 - Sgorbia per profilare



Idonea per tutti i lavori di profili e di finitura, non è consigliata per raschiature e rasature.

Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7005 07	7	300	480	230	1	848020
7005 10	10	300	480	290	1	848037
7005 13	13	300	480	310	1	848044
7005 18	18	300	480	350	1	848051

### Stubai - Codice 7005 - Sgorbia di sgrossatura "tipo continentale"



Ideale per tutti i lavori di sgrossatura, merito all'angolo d'affilatura, lo scarico truciolo è perfetto.

Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7005 22	22	300	480	400	1	848105
7005 27	27	300	480	430	1	848112
7005 32	32	300	480	480	1	848129

### Stubai - Codice 7008 - Sgorbia di sgrossatura pesante "tipo anglo-sassone"



Questa sgorbia di sgrossatura è indispensabile per lavori di grosse dimensioni, è quella del truciolo "a tagliatella". Robusta, di ottima padronanza, sgrossa bene su qualsiasi tipo di essenze. Affilatura impeccabile.

Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7008 19	19	300	480	400	1	848167
7008 32	32	300	480	510	1	848174

### Stubai - Codice 7010 - Sgorbia speciale per scavare con affilatura ad unghia



Progettata per ottenere il meglio dal taglio, in fase di scavo, questa sgorbia, merito alla speciale forma dell'affilatura è ideale per scavare in profondità, senza i classici pericoli di "piantaggio" contrariamente alle sgorbie tradizionali. Nel riaffilarla seguendo agevolmente il profilo di taglio esistente, otterrete un ripristino immediato.

Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7010 08	8	400	650	340	1	848204
7010 10	10	400	650	400	1	848211
7010 13	13	400	650	500	1	848228
7010 16	16	400	650	640	1	848235
7010 20	20	400	730	930	1	848242



## Sgorbie piatte/oblique e piatte-ovale oblique in HSS Ceselli di raschiatura

### Stubai - Codice 7020 - Sgorbia piatta obliqua "piallare il diametro"

Sgorbia dal corpo piatto, con affilatura a bisello obliquo, essa è consigliata per un'ottima finitura su particolari cilindrici non molto sagomati. È da escluderne l'impiego su particolari concavi e/o sferici.



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7020 12	12	300	490	290	I	848303
7020 15	15	300	490	320	I	848310
7020 20	20	300	490	360	I	848327
7020 25	25	300	490	400	I	848334
7020 30	30	300	490	440	I	848341
7020 35	35	300	490	480	I	848358

### Stubai - Codice 7022 - Cesello di raschiatura a profilo tondo

Idoneo nell'utilizzo per tutte le superfici piatte o leggermente curve.

Dopo aver sgrossato con una sgorbia tradizionale, con quest'utensile è realizzato il delicato processo di finitura, merito al corpo della sgorbia che è convessa da un solo lato.



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7022 12	12	300	490	290	I	848426
7022 15	15	300	490	320	I	848433
7022 20	20	300	490	360	I	848440
7022 25	25	300	490	400	I	848457
7022 30	30	300	490	440	I	848464
7022 35	35	300	490	480	I	848471

### Stubai - Codice 7024 - Cesello di raschiatura a profilo diritto

Idoneo nell'utilizzo per tutte le superfici piatte o leggermente curve.

Dopo aver sgrossato con una sgorbia tradizionale, con quest'utensile è realizzato il delicato processo di finitura, merito al corpo della sgorbia che è convessa da un solo lato.



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7024 12	12	300	490	290	I	848549
7024 15	15	300	490	320	I	848556
7024 20	20	300	490	360	I	848563
7024 25	25	300	490	400	I	848570
7024 30	30	300	490	440	I	848587
7024 35	35	300	490	480	I	848594



## Stubai - Codice 7026 - Cesello di raschiatura con profilo a cuspidato - ang. 90°

Idoneo nell'utilizzo per tutte le superfici piatte o leggermente curve.

Dopo aver sgrassato con una sgorbia tradizionale, quest'utensile è realizzato per il delicato processo di finitura, merito al corpo della sgorbia che è convessa da un solo lato.



Codice	Larghezza	Lunghezza impugnatura	Lunghezza totale			Codice barra
7026 12	12	300	490	290	1	848663
7026 15	15	300	490	320	1	848679
7026 20	20	300	490	360	1	848686
7026 25	25	300	490	400	1	848693
7026 30	30	300	490	440	1	848709
7026 35	35	300	490	480	1	848716

## Stubai - Codice 7028 - Sgorbia piatta a corpo ovale e taglio obliquo

La sgorbia piatta-ovale nasce da esperienze di precedenti di sgorbie tradizionali. Noi abbiamo ideato e prodotto questo splendido utensile in HSS, per ovviare ad alcuni problemi esistenti nella tornitura manuale.

### Vale a dire:

- Con la sgorbia piatta-ovale si è automaticamente nella corretta posizione di taglio
- Sarà possibile effettuare delle rasature su superfici diritte o leggermente convesse, quasi come fossero già levigate
- Non danneggia il supporto delle sgorbie del tornio, essendo inesistente il sussulto della sgorbia piatta-ovale.



Codice	Larghezza	Lunghezza impugnatura	Lunghezza totale			Codice barra
7028 12	12	300	490	250	1	848785
7028 15	15	300	490	270	1	848792
7028 20	20	300	490	350	1	848808
7028 25	25	300	490	380	1	848815
7028 30	30	300	490	430	1	848822
7028 35	35	300	490	470	1	848839





## Cesello raschiatore in HSS

### Stubai - Codice 7030 - Cesello con tagliente profilo tondo

Questo speciale cesello permette di effettuare lavorazioni di finitura negli interni, eccellente, quasi indispensabile per ultimare: Vasellame, piatti, ciotole, ecc...

Facile da affilare (si affila lo spessore mediante una pietra di affilatura), si ritocca il profilo, con molta attenzione, solo in casi estremi.

Impugnatura di 300 mm, per una presa dell' utensile sicura, affidabile.



Codice	Lunghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7030 15	15	300	490	310	1	848907
7030 25	25	300	490	360	1	848914

### Stubai - Codice 7035 - Cesello con tagliente profilo diritto

Questo cesello è idoneo per le medesime lavorazioni interne del tipo citato sopra, ma essendo diritto, ovviamente per le parti interne cilindriche o coniche. È tagliente sia sul fianco che di testa, perciò è utilizzabile anche per rasamenti interni, battute, diametri interni precisi in accoppiamento (es.: scatola con coperchio) ecc... L'affilatura è eseguita come quella di profilo tondo. Impugnatura di 300 mm per una buona presa dell' utensile, sicura, affidabile.



Codice	Lunghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7035 15	15	300	490	320	1	848945
7035 25	25	300	490	380	1	848952

### Stubai - Codice 7037 - Cesello di raschiatura con 3 inserti in HSS, intercambiabili:

È l'evoluzione della categoria. Merito alle placchette intercambiabili, avrete 3 ceselli in 1. È pratico, economico nella gestione dell' utensile (si sostituisce solo l'inserto). Si affila solo sullo spessore, mediante una pietra di affilatura di grana fine. Assicuriamo la fornitura dei ricambi tramite il Vostro Rivenditore di fiducia. Se dovessimo dare un voto all' utensile daremo un 10+. L'impugnatura è lunga 300 mm, ottima padronanza.



Codice	Fig.	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7037 03		300	490	430	1	850337

Ricambio	Codice			Codice barra
1	7037 91	20	1	851983
2	7037 92	20	1	851990
3	7037 93	20	1	852003



## Sgorbia in HSS per realizzare anelli incastrati su oggetti torniti

### Stubai - Codice 7040 - Sgorbia per anelli

Con questo utensile si realizzano i "sorprendenti" anelli incastrati sugli oggetti torniti.

Noi qui, abbiamo studiato una doppia affilatura: Destra e sinistra. Ciò significa che con una sola sgorbia si può effettuare l'anello (contrariamente ad alcuni costruttori che producono 2 sgorbie, una Destra e una Sinistra). È in HSS integrale, lunga durata di taglio, facile nell'affilatura. Indispensabile per coloro che desiderano arricchire le proprie opere tornite. Impugnatura adeguata di lunghezza 240 mm.



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7040 06	6	240	370	230	1	848983
7040 10	10	240	370	260	1	848990
7040 12	12	240	370	290	1	849003

### Stubai - Codice 7045 - Sgorbia ad anello per scavare



Lo scavo, su certe essenze, rende delle difficoltà al tornitore. La nostra sgorbia ad anello potrebbe agevolare quest'operazione. Merito al particolare tipo di affilatura, questo utensile è eccezionale nello scavare il legno ancora verde, "morde" l'essenza come fosse burro. È altrettanto vero che occorre prestare la massima attenzione nell'impiego, si consiglia pertanto al tornitore già esperto. Si affila mediante pietra di affilatura di **forma tonda**.

Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7045 12	12	240	410	250	1	849041
7045 25	25	240	500	450	1	849058

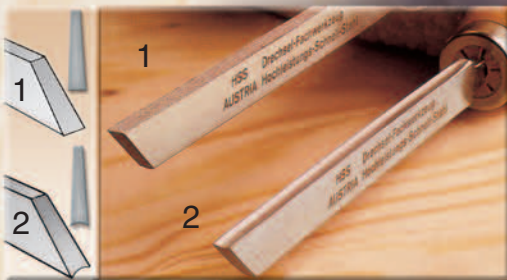


# I Bedani in HSS

Il bedano è un utensile indispensabile per la tornitura, in questa pagina proponiamo la gamma che produciamo:

## Stubai - Codice 7050 / 7055

Il bedano è indispensabile al tornitore quanto è la benzina per la vettura. Utensile in HSS, finemente affilato a profilo conico (per non "tallonare") è ideale per tutti i lavori: Troncare, effettuare gole, sfacciare, ecc...  
Proponiamo 2 tipi con larghezza: 3 mm e 6 mm.



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm	Scale	Barra	Codice barra
7050 03	15x3	300	480	230	I	849089
7050 06	15x6	300	480	300	I	849096

Questo bedano (fig.2) ha la medesima funzione di quelli sopracitati, ma con un accorgimento in più: Ha una gola di scarico truciolo nella parte superiore. Agevola lo scarico nella lavorazione di legno ancora verde.

Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm	Scale	Barra	Codice barra
7055 06	15x6	300	480	290	I	849126

## Stubai - Codice 7058

### Bedano con affilatura speciale profilo a diamante.

L'utilizzo di questo utensile ha la funzione di tutti gli altri, ma la sua speciale forma con profilo a diamante lo rende unico, universale, per tutte le essenze lignee, non tallonando (è impossibile) non si surriscalda. Ottimo utensile. L'affilatura si effettua su normale mola da banco, purchè il disco mola non abbia una "grana" grossa, meglio se l'affilatrice è a basso regime di giri (100÷120 al 1') e a bagno d'acqua. Ideale disco mola grana 220.



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm	Scale	Barra	Codice barra
7058 05	5	300	480	300	I	849140

## Stubai - Codice 7060 punta elicoidale perforature profonde

Questa punta permette effettuare fori profondi (eseguire il foro passaggio cavo in una piantana) solitamente, il canotto di guida naturale e la contropunta del Vostro tornio, alcuni costruttori di torni forano la contropunta e la testa della macchina da parte a parte, proprio per agevolare la guida di queste punte. Utensile di qualità, che qualifica i vostri progetti, sovente difficili da realizzare, crediamo di darvene la possibilità.



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm	Scale	Barra	Codice barra
7060 10	10	240	800	540	I	850351



# Micro Sgorbie in HSS

Per tornire oggetti di piccole dimensioni, è necessario utilizzare utensili atti per queste operazioni. Noi, abbiamo studiato, elaborato e realizzato una serie di 6 utensili idonei per la tornitura di: Penne, micro-scatole, porta-oggetti, orecchini, ecc... Ovviamente sono in acciaio HSS completi di impugnatura con anello di rinforzo.

## Stubai - Codice 7081 - Micro-sgorbia per profilare



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7081 03	3	160	230	80	1	849188

## Stubai - Codice 7082 - Micro-sgorbia per sgrossare



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7082 06	6	160	230	90	1	849195

## Stubai - Codice 7083 - Micro-sgorbia piatta-obliqua



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7083 06	6	160	230	90	1	849201

## Stubai - Codice 7084 - Micro-sgorbia/cesello raschiatura interna con profilo tondo, in testa



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7084 06	6	160	230	90	1	849218

## Stubai - Codice 7085 - Micro-sgorbia /cesello con estremità a cuspid



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7085 02	2	160	230	90	1	849232

## Stubai - Codice 7087 - Micro-sgorbia/raschiatore di finitura per interni; corpo sgorbia angolato a 80°



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7087 06	6	160	240	120	1	850313



# Sgorbie/Raschiatori/Ceselli in HSS "senza impugnatura"

Per coloro che desiderano tornirsi l'impugnatura, è possibile fornire solo l'utensile, rigorosamente in HSS.

## Codice 5905 - Sgorbia per profilare

Art.No.	Larghezza mm	Lunghezza mm			Codice barra
5905 07	7	180	70	I	847566
5905 10	10	180	120	I	847573
5905 13	13	180	140	I	847580
5905 18	18	180	180	I	847597

## Codice 5905 - Sgorbia di sgrossatura, tipo continentale

Codice	Larghezza mm	Lunghezza mm			Codice barra
5905 22	22	180	230	I	847603
5905 27	27	180	260	I	847610
5905 32	32	180	300	I	847627

## Codice 5908 - Sgorbia di sgrossatura "pesante" tipo anglo-sassone

Codice	Larghezza mm	Lunghezza mm			Codice barra
5908 19	19	180	250	I	847634
5908 32	32	180	390	I	847641

## Codice 5910 - Sgorbia speciale per scavo con affilatura ad unghia

Codice	Larghezza mm	Lunghezza mm			Codice barra
5910 08	8	300	140	I	847658
5910 10	10	300	200	I	911090
5910 13	13	300	300	I	847665
5910 16	16	300	430	I	847672
5910 20	20	300	740	I	508740
5910 25	25	420	2500	I	508757

## Codice 5920 - Sgorbia piatta - obliqua

Codice	Larghezza mm	Lunghezza mm			Codice barra
5920 12	12	180	120	I	508849
5920 15	15	180	150	I	508856
5920 20	20	180	190	I	508863
5920 25	25	180	240	I	508870
5920 30	30	180	280	I	508887
5920 35	35	180	320	I	508894

## Codice 5922 - Cesello di raschiatura con profilo tondo

Codice	Larghezza mm	Lunghezza mm			Codice barra
5922 12	12	180	120	I	847689
5922 15	15	180	150	I	847696
5922 20	20	180	190	I	847702
5922 25	25	180	240	I	847719
5922 30	30	180	280	I	847726
5922 35	35	180	320	I	847733

## Codice 5924 - Cesello di raschiatura, profilo diritto

Codice	Larghezza mm	Lunghezza mm			Codice barra
5924 12	12	180	120	I	847740
5924 15	15	180	150	I	847757
5924 20	20	180	190	I	847764
5924 25	25	180	240	I	847771
5924 30	30	180	280	I	847788
5924 35	35	180	320	I	847795

## Codice 5926 - Cesello di raschiatura, profilo a cuspide

Codice	Larghezza mm	Lunghezza mm			Codice barra
5926 12	12	180	120	I	847801
5926 15	15	180	150	I	847818
5926 20	20	180	190	I	847825
5926 25	25	180	240	I	847832
5926 30	30	180	280	I	847849
5926 35	35	180	320	I	847856

## Codice 5928 - Sgorbia piatta-ovale, obliqua

Codice	Larghezza mm	Lunghezza mm			Codice barra
5928 12	12	180	90	I	847863
5928 15	15	180	110	I	847870
5928 20	20	180	180	I	847887
5928 25	25	180	210	I	847894
5928 30	30	180	260	I	847900
5928 35	35	180	300	I	847917

## Codice 5930- Cesello raschiatura interna, profilo tondo

Codice	Larghezza mm	Lunghezza mm			Codice barra
5930 15	15	180	140	I	508917
5930 25	25	180	190	I	508931

## Codice 5935- Cesello raschiatura, profilo diritto

Codice	Larghezza mm	Lunghezza mm			Codice barra
5935 15	15	180	150	I	847924
5935 25	25	180	210	I	847931

## Codice 5940 - Sgorbia per anelli incastrati

Codice	Larghezza mm	Lunghezza mm			Codice barra
5940 06	6	120	90	I	847948
5940 10	10	120	90	I	847955
5910 12	12	120	130	I	508962

## Codice 5945 - Sgorbia ad anello per scavare

Codice	Larghezza mm	Lunghezza mm			Codice barra
5945 12	12	220	140	I	847962
5945 25	25	330	310	I	847979

## Codice 5950 - Bedani - troncatore

Codice	Larghezza mm	Lunghezza mm			Codice barra
5950 03	15x3	180	70	I	847986
5950 06	15x6	180	130	I	847993

## Codice 5955 - Bedano troncatore con gola di scarico truciolo

Codice	Larghezza mm	Lunghezza mm			Codice barra
5955 06	15x6	180	120	I	848006

## Codice 5958 - Bedano con profilo a forma di diamante

Codice	Larghezza mm	Lunghezza mm			EAN.No. 9002793
5958 05	5	180	120	I	848013



## Sgorbie in HSS per la tornitura del legno con l'impugnatura pregiata in essenza "Pao-Rosa"

Essere un pò vanitosi, non è peccato. Molti tornitori amatoriali (e non solo loro) ambiscono vedere nella propria rastrelliera porta-utensili, non solo utensili ottimi nell'acciaio ma anche belli nell'impugnatura. Eccoli dunque a presentarVi "HSS-Exclusive-Line". STUBAI ha voluto così soddisfare le richieste degli utilizzatori.

**GLI ACCIAI UTILIZZATI SONO SEMPRE GLI STESSI!** – HSS di prima Qualità!  
L'impugnatura li differenzia. È in essenza: Pao-Rosa (Swartzia fistoloides). Appartiene alla famiglia dei Cesalpiniacei. Di colore marrone – rosso scuro, di stupenda venatura scura, contrastata di venature rosse, di fibra densa e fine, ha una densità 0,90 (molto dura) assomiglia un pò al palissandro.  
Provenienza: Costa d'Avorio, Gabon, Rep. Pop. Congo

Curiosità: Nei paesi citati, il Pao-Rosa viene chiamato in 4 modi differenti:  
In Costa D'Avorio: Boto Nel Gabon: Oken mentre nella Rep.Pop. del Congo: Kisasamba oppure Pau-Rosa

**La durezza ROCKWELL HRC 63 permette all'utensile di avere un'ottima durata di taglio.**

**Utensile ricavato dall'acciaio HSS, splendidamente rifinito, lucidato, satinato.**

**Anello di rinforzo, ottonato.**

**Il marchio STUBAI a garanzia dell'alta qualità del prodotto.**

**Impugnatura in essenza pregiata "Pao-Rosa", di forma ergonomica, finemente levigata.**

**Per autentica, il Logo STUBAI, a tutela della garanzia. Il Logo è in fusione, con polveri ceramiche fuse a caldo.**

*HSS-Exclusive-Line*





## Sgorbie per Sgrossatura e profilare in HSS

### HSS-Exclusive-Line

Con la sgorbia di sgrossatura si effettuano le prime operazioni di tornitura. Si prosegue con le sgorbie per profilare per eseguire quarti tondo, raggi, ecc...

### Stubai - Codice 7105 - Sgorbia per profilare



Idonea per tutti i lavori di profili e di finitura, non è consigliata per raschiature e rasature.

Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7105 07	7	300	480	320	I	848068
7105 10	10	300	480	380	I	848075
7105 13	13	300	480	400	I	848082
7105 18	18	300	480	440	I	848099

### Stubai - Codice 7105 - Sgorbia di sgrossatura "tipo continentale"



Ideale per tutti i lavori di sgrossatura, merito all'angolo d'affilatura, lo scarico truciolo è perfetto.

Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7105 22	22	300	480	490	I	848136
7105 27	27	300	480	520	I	848143
7105 32	32	300	480	570	I	848150

### Stubai - Codice 7108 - Sgorbia di sgrossatura pesante - tipo anglosassone.



Questa sgorbia di sgrossatura è indispensabile per lavori di grosse dimensioni, è quella del truciolo "a tagliatella". Robusta, di ottima padronanza, sgorbia bene su qualsiasi tipo di essenze. Affilatura impeccabile. Con la sgorbia di sgrossatura si effettuano le prime operazioni di tornitura. Si prosegue con le sgorbie per profilare per eseguire quarti tondo, raggi, ecc...

Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7108 19	19	300	480	510	I	848181
7108 32	32	300	480	620	I	848198

### Stubai - Codice 7110 - Sgorbia speciale per scavare con affilatura ad unghia



Progettata per ottenere il meglio dal taglio, in fase di scavo, questa sgorbia, merito alla speciale forma dell'affilatura è ideale per scavare in profondità, senza i classici pericoli di "piantaggio" contrariamente alle sgorbie tradizionali. Nel riaffilarla seguendo agevolmente il profilo di taglio esistente, otterrete un ripristino immediato.

Codice	Larghezza Ø mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7110 08	8	400	650	540	I	848259
7110 10	10	400	650	600	I	848266
7110 13	13	400	650	700	I	848273
7110 16	16	400	650	840	I	848280
7110 20	20	400	730	1130	I	848297



## Sgorbie piatte/oblique e piatte-ovale oblique in HSS

### Ceselli di raschiatura

*HSS-Exclusive-Line*

#### Stubai - Codice 7120 - Sgorbia piatta obliqua "piallare il diametro"

Sgorbia dal corpo piatto, con affilatura a bisello obliquo, essa è consigliata per un'ottima finitura su particolari cilindrici non molto sagomati. È da escluderne l'impiego su particolari convessi e/o sferici.



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7120 12	12	300	490	380	I	848365
7120 15	15	300	490	410	I	848372
7120 20	20	300	490	450	I	848389
7120 25	25	300	490	490	I	848396
7120 30	30	300	490	530	I	848402
7120 35	35	300	490	570	I	848419

#### Stubai - Codice 7122 - Cesello di raschiatura a profilo tondo

Idoneo nell'utilizzo per tutte le superfici piatte o leggermente curve.

Dopo aver sgrassato con una sgorbia tradizionale, con quest'utensile è realizzato il delicato processo di finitura, merito al corpo della sgorbia che è convessa da un solo lato.



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7122 12	12	300	490	340	I	848488
7122 15	15	300	490	360	I	848495
7122 20	20	300	490	440	I	848501
7122 25	25	300	490	470	I	848518
7122 30	30	300	490	520	I	848525
7122 35	35	300	490	570	I	848532

#### Stubai - Codice 7124 - Cesello di raschiatura a profilo diritto

Idoneo nell'utilizzo per tutte le superfici piatte o leggermente curve.

Dopo aver sgrassato con una sgorbia tradizionale, con quest'utensile è realizzato il delicato processo di finitura, merito al corpo della sgorbia che è convessa da un solo lato.



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7124 12	12	300	490	380	I	848600
7124 15	15	300	490	410	I	848617
7124 20	20	300	490	450	I	848624
7124 25	25	300	490	490	I	848631
7124 30	30	300	490	530	I	848648
7124 35	35	300	490	570	I	848655



## Stubai - Codice 7126 - Cesello di raschiatura con profilo a cuspidato - ang. 90°

Idoneo nell'utilizzo per tutte le superfici piatte o leggermente curve. Dopo aver sgrossato con una sgorbia tradizionale, quest'utensile è realizzato per il delicato processo di finitura, merito al corpo della sgorbia che è convessa da un solo lato.



Codice	Larghezza mm	Lunghezza impugnatura mm	Lunghezza totale mm	Scala	Barra	Codice barra
712612	12	300	490	380	I	848723
712615	15	300	490	410	I	848730
712620	20	300	490	450	I	848747
712625	25	300	490	490	I	848754
712630	30	300	490	530	I	848761
712635	35	300	490	570	I	848778

## Stubai - Codice 7128 - Sgorbia piatta a corpo ovale e taglio obliquo.

La sgorbia piatta-ovale nasce da esperienze di precedenti su sgorbie tradizionali. Noi abbiamo ideato e prodotto questo splendido utensile in HSS, per ovviare ad alcuni problemi esistenti nella tornitura manuale.

### Vale a dire:

- Con la sgorbia piatta-ovale si è automaticamente nella corretta posizione di taglio
- Sarà possibile effettuare delle rasature su superfici diritte o leggermente convesse, quasi come fossero già levigate
- Non danneggia il supporto delle sgorbie del tornio, essendo inesistente il sussulto della sgorbia piatta-ovale.



Art.No.	Width mm	Handle mm	Overall Length mm	Scala	Barra	EAN No. 9002793
7128 12	12	300	490	340	I	848846
7128 15	15	300	490	360	I	848853
7128 20	20	300	490	440	I	848860
7128 25	25	300	490	470	I	848877
7128 30	30	300	490	520	I	848884
7128 35	35	300	490	560	I	848891





# Cesello raschiatore in HSS *HSS-Exclusive-Line*

## Stubai - Codice 7130 - Cesello con tagliente profilo tondo

Questo speciale cesello permette di effettuare lavorazioni di finitura negli interni, eccellente, quasi indispensabile per ultimare: Vasellame, piatti, ciotole, ecc...

Facile da affilare (si affila lo spessore mediante una pietra di affilatura), si ritocca il profilo, con molta attenzione, solo in casi estremi.

Impugnatura di 300 mm, per una presa dell' utensile sicura, affidabile.



Codice	Lunghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm	⚖️	📦	Codice barra
7130 15	15	300	490	400	1	848921
7130 25	25	300	490	450	1	848938

## Stubai- Codice 7135 - Cesello con tagliente profilo diritto

Questo cesello è idoneo per le medesime lavorazioni interne del tipo citato sopra, ma essendo diritto, ovviamente per le parti interne cilindriche o coniche. È tagliente sia sul fianco che di testa, perciò è utilizzabile anche per rasamenti interni, battute, diametri interni precisi in accoppiamento (es.: scatola con coperchio) ecc... L'affilatura è eseguita come quella di profilo tondo. Impugnatura di 300 mm per una buona presa dell' utensile, sicura, affidabile.



Codice	Lunghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm	⚖️	📦	Codice barra
7135 15	15	300	490	410	1	848969
7135 25	25	300	490	470	1	848976

## Stubai - Codice 7137 - Cesello di raschiatura con 3 inserti in HSS, intercambiabili:

È l'evoluzione della categoria. Merito alle placchette intercambiabili, avrete 3 ceselli in 1. È pratico, economico nella gestione dell'utensile (si sostituisce solo l'inserto). Si affila solo sullo spessore, mediante una pietra di affilatura di grana fine. Assicuriamo la fornitura dei ricambi tramite il Vostro Rivenditore di fiducia. Se dovessimo dare un voto all'utensile daremo un 10+. L'impugnatura è lunga 300 mm, ottima padronanza.

Abb. Nr.



Codice	Fig.	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm	⚖️	📦	Codice barra
7137 03	lt.Abb.	300	490	540	1	850344

Ricambio	Codice	⚖️	📦	Codice barra
1	7037 91	20	1	851983
2	7037 92	20	1	851990
3	7037 93	20	1	852003



## Sgorbia in HSS per realizzare anelli incastrati su oggetti torniti

*HSS-Exclusive-Line*

### Stubai - Codice 7140 - Sgorbia per anelli

Con questo utensile si realizzano i "sorprendenti" anelli incastrati sugli oggetti torniti.

Noi qui, abbiamo studiato una doppia affilatura: Destra e sinistra. Ciò significa che con una sola sgorbia si può effettuare l'anello (contrariamente ad alcuni costruttori che producono 2 sgorbie, una Destra e una Sinistra). È in HSS integrale, lunga durata di taglio, facile nell'affilatura. Indispensabile per coloro che desiderano arricchire le proprie opere tornite. Impugnatura adeguata di lunghezza 240 mm.



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm	⚖️	📦	Codice barra
7140 06	6	240	370	340	1	849010
7140 10	10	240	370	370	1	849027
7140 12	12	240	370	400	1	849034

### Stubai - Codice 7145 - Sgorbia ad anello per scavare



Lo scavo, su certe essenze, rende delle difficoltà al tornitore. La nostra sgorbia ad anello potrebbe agevolare quest'operazione. Merito al particolare tipo di affilatura, questo utensile è eccezionale nello scavare il legno ancora verde, "morde" l'essenza come fosse burro. È altrettanto vero che occorre prestare la massima attenzione nell'impiego, si consiglia pertanto al tornitore già esperto. Si affila mediante pietra di affilatura di forma tonda.

Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm	⚖️	📦	Codice barra
7145 12	12	240	410	360	1	849065
7145 25	25	240	500	560	1	849072



# I Bedani in HSS *HSS-Exclusive-Line*

Il bedano è un utensile indispensabile per la tornitura, in questa pagina proponiamo la gamma che produciamo:

## Stubai - Codice 7150 / 7155

Il bedano è indispensabile al tornitore quanto è la benzina per la vettura. Utensile in HSS, finemente affilato a profilo conico (per non "tallonare") è ideale per tutti i lavori: Troncare, effettuare gole, sfacciare, ecc...

proponiamo 2 tipi con larghezza: 3 mm e 6 mm.

Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm	Libra	Barra	Codice barra
7150 03	15x3	300	480	320	1	849119
7150 06	15x6	300	480	390	1	849102



Questo bedano (fig.2) ha la medesima funzione di quelli sopracitati, ma con un accorgimento in più: Ha una gola di scarico truciolo nella parte superiore. Agevola lo scarico nella lavorazione di legno ancora verde.

Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm	Libra	Barra	Codice barra
7155 06	15x6	300	480	380	1	849133

## Stubai - Codice 7158 - Bedano con affilatura perale profilo a diamante

L'utilizzo di questo utensile ha la funzione di tutti gli altri, ma la sua speciale forma con profilo a diamante lo rende unico, universale, per tutte le essenze lignee, non tallonando (è impossibile) non si surriscalda. Ottimo utensile. L'affilatura si effettua su normale mola da banco, purchè il disco mola non abbia una "grana" grossa, meglio se l'affilatrice è a basso regime di giri (100÷120 al 1') e a bagno d'acqua. Ideale disco mola grana 220.



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm	Libra	Barra	Codice barra
7158 05	5	300	480	410	1	849157

## Stubai- Codice 7160 - Punta elicoidale per forature profonde

Questa punta permette effettuare fori profondi (eseguire il foro passaggio cavo in una piantana) solitamente, il canotto di guida naturale e la contropunta del Vostro tornio, alcuni costruttori di torni forano la contropunta e la testa della macchina da parte a parte, proprio per agevolare la guida di queste punte. Utensile di qualità, che qualifica i vostri progetti, sovente difficili da realizzare, crediamo di darvene la possibilità.



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm	Libra	Barra	Codice barra
7160 10	10	240	800	650	1	850368



## Micro Sgorbie in HSS:

*HSS-Exclusive-Line*

Per tornire oggetti di piccole dimensioni, è necessario utilizzare utensili atti per queste operazioni. Noi, abbiamo studiato, elaborato e realizzato una serie di 6 utensili idonei per la tornitura di: Penne, micro-scatole, porta-oggetti, orecchini, ecc... Ovviamente sono in acciaio HSS completi di impugnatura con anello di rinforzo.

### Stubai - Codice 7181 - Micro-sgorbia per profilare



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7181 03	3	160	230	110	1	846590

### Stubai - Codice 7182 - Micro-sgorbia per sgrossare



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7182 06	6	160	230	140	1	846606



### Stubai - Codice 7183 - Micro-sgorbia piatta-obliqua



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7183 06	6	160	230	140	1	846613



### Stubai - Codice 7184 - Micro-sgorbia/cesello raschiatura interna con profilo tondo, in testa



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7184 06	6	160	230	140	1	849225

### Stubai - Codice 7185 - Micro-sgorbia /cesello con estremità a cuspid



Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7185 02	2	160	230	140	1	849249

### Stubai - Codice 7187 - Micro-sgorbia/raschiatore di finitura per interni; corpo sgorbia angolato a 80°



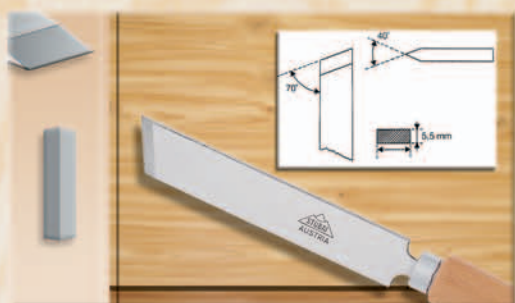
Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
7187 06	6	160	240	150	1	850320



## Sgorbie di tornitura in acciaio speciale WS-Utensili

Questa serie economica di utensili è destinata a coloro che praticano sporadicamente la tornitura. Tuttavia è pur sempre un utensile di qualità professionale.

### Stubai - Codice 3622 - Sgorbia piatta-obliqua in WS/cromo



ottimo utensile, rettificato, lucidato, fornito completo di impugnatura. Rapporto qualità/prezzo: vincente!

Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
3622 08	8	240	425	185	I	305776
3622 10	10	240	425	200	I	305783
3622 12	12	240	425	225	I	305790
3622 15	15	240	425	235	I	305806
3622 20	20	240	425	280	I	305813
3622 25	25	240	425	320	I	305820
3622 30	30	240	425	350	I	305837
3622 35	35	240	425	450	I	305844

### Stubai - Codice 3628 - Sgorbia di sgrossatura per profilatura in WS/cromo



grande solidità e robustezza, ideale per sgrossare e profilare, rettificato, lucidato, con impugnatura. Rapporto qualità/prezzo: vincente!

Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
3628 08	8	240	425	200	I	305851
3628 10	10	240	425	210	I	305868
3628 13	13	240	425	230	I	305875
3628 18	18	240	425	280	I	305882
3628 22	22	240	425	310	I	305899
3628 27	27	240	425	355	I	305905
3628 32	32	240	425	400	I	305912

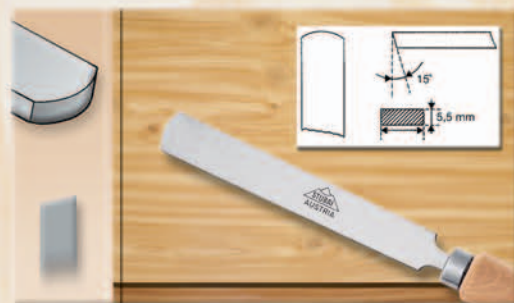
### Stubai - Codice 3632 - Bedano



Utensile forgiato dall'acciaio WS/cromo, a profilo trapezoidale, rettificato, lucidato, con impugnatura. Rapporto qualità/prezzo: vincente!

Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
3632 06	15x6	240	425	225	I	306056

### Stubai - Codice 3634 - Cesello di raschiatura profilo tondo



Utensile in acciaio WS/cromo, rettificato, lucidato, con impugnatura. Rapporto qualità/prezzo: vincente!

Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
3634 12	12	240	425	225	I	306063
3634 15	15	240	425	245	I	306070
3634 20	20	240	425	285	I	306087
3634 25	25	240	425	330	I	306094



## Sgorbie di tornitura in acciaio speciale WS/utensili

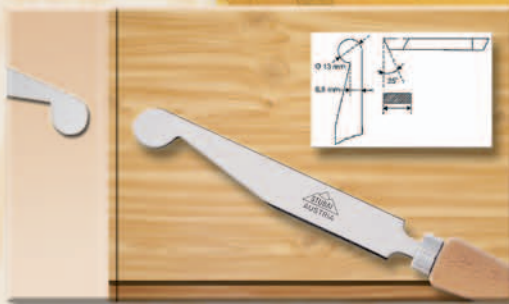
### Stubai - Codice 3636 - Cesello di raschiatura punta a cuspidata 90°



Utensile in acciaio WS/cromo, ideale per smussi, gole, ecc., con impugnatura.  
Rapporto qualità/prezzo: vincente!

Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
3636 15	15	240	425	240	1	306100
3636 20	20	240	425	285	1	306117

### Stubai - Codice 3638 - Cesello di raschiatura profilo tondo



Questo tipo di cesello raschiatore in WS/cromo, è efficace per tutti gli interventi di raschiatura interna. Rettificato, lucidato, con impugnatura.  
Rapporto qualità/prezzo: vincente!

Codice	Larghezza mm	Lungh. impug. mm	Lunghezza totale mm			Codice barra
3638 15	15	240	425	220	1	306124
3638 25	25	240	425	270	1	306131

## Utensili di tornitura in acciaio WS/speciale Utensili fornibili: "Senza impugnatura"

### Stubai - Codice 3620 Sgorbia piatta-obliqua, doppio bisello

Codice	Larghezza mm	Lunghezza mm			Codice barra
3620 08	8	180	60	1	305707
3620 10	10	180	80	1	305714
3620 12	12	180	100	1	305721
3620 15	15	180	110	1	305738
3620 20	20	180	160	1	305745
3620 25	25	180	185	1	305752
3620 30	30	180	230	1	305769
3620 35	35	180	325	1	307800

### Stubai - Codice 3630 Sgorbia di sgrossatura e per profilare

Codice	Larghezza mm	Lunghezza mm			Codice barra
3630 08	8	180	75	1	305967
3630 10	10	180	80	1	305974
3630 13	13	180	105	1	305981
3630 18	18	180	155	1	305998
3630 22	22	180	190	1	306001
3630 27	27	180	230	1	306018
3630 32	32	180	280	1	307817





# Manici e impugnature per utensili e sgorbie di tornitura in: Faggio, Ontano e Pao-Rosa



**Manici in essenza di Faggio:**  
per utensili in WS/cromo/speciale

Codice	Lungh. impug. mm	Q.ta	Q.ta	Codice barra
3639 24	240	130	1	306155



**In essenza di Ontano:**  
per utensili in acciaio HSS/rapido

Codice	Lungh. impug. mm	Q.ta	Q.ta	Codice barra
7099 16	160	50	1	849324
7099 24	240	110	1	849331
7099 30	300	140	1	849348
7099 40	400	180	1	849355



**In essenza di Pao-Rosa:**  
per utensili in acciaio HSS/rapido della serie Exclusive-Line

Codice	Lungh. impug. mm	Q.ta	Q.ta	Codice barra
7199 16	160	80	1	849362
7199 24	240	210	1	849379
7199 30	300	240	1	849393
7199 40	400	380	1	849409

## Le serie di utensili di tornitura con manici o impugnature in essenza di: Faggio, Ontano, Pao-Rosa



**Confezione di 5 utensili in custodia-sky in WS/speciale**  
completi di manico in faggio  
Codice: 361005

I codici in custodia:  
362212,362813,363206,363412,363815



**Faggio 240 mm**

Codice	Q.ta	Q.ta	Q.ta	Codice barra
3610 05	5	1300	1	305639

I codici utensili in cofanetto:  
700513, 700522, 702025, 705506 with 240 mm Alder wood handles



**Confezione cofanetto in legno con 4 utensili in HSS per lavorazioni lungo vena**  
Lunghezza impugnatura: 240 mm

**Ontano 240 mm**

Codice	Q.ta	Q.ta	Q.ta	Codice barra
7092 04	4	2150	1	849300

Impugnatura Ontano: codice 709204

I codici utensili in cofanetto:  
710513, 710522, 712025, 715506 with 240 mm Exotic wood handles



**Confezione cofanetto in legno con 4 utensili in HSS per lavorazioni controvarena**  
Lunghezza impugnatura: 240 mm

**Pao-Rosa 240 mm**

Codice	Q.ta	Q.ta	Q.ta	Codice barra
7192 04	4	2500	1	850771

Impugnatura Pao-Rosa: codice 719204

I codici utensili in cofanetto:  
701013, 702220, 702420, 703025 with 240 mm Alder wood handles



**Confezione cofanetto in legno con 7 utensili in HSS**  
Lunghezza impugnatura: 300 mm

**Ontano 240 mm**

Codice	Q.ta	Q.ta	Q.ta	Codice barra
7094 04	4	2400	1	849317

Impugnatura Ontano: codice 709007

I codici utensili in cofanetto:  
711013, 712220, 712420, 713025 with 240 mm Exotic wood handles

**Pao-Rosa 240 mm**

Codice	Q.ta	Q.ta	Q.ta	Codice barra
7194 04	4	2750	1	850788

Impugnatura Pao-Rosa: codice 719007

I codici utensili in cofanetto:  
700510, 700518, 700527, 702015, 702030, 702420, 705006 with 300 mm Alder wood handles

**Ontano 300 mm**

Codice	Q.ta	Q.ta	Q.ta	Codice barra
7090 07	7	4300	1	849270

I codici utensili in cofanetto:  
710510, 710518, 710527, 712015, 712030, 712420, 715006

**Pao-Rosa 300 mm**

Codice	Q.ta	Q.ta	Q.ta	Codice barra
7190 07	7	5300	1	849287





# STUBAI

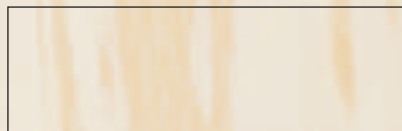


RIVENDITORE STUBAI



**UTENSILI IN GENERE**  
**UTENSILI PER METALMECCANICI**  
**UTENSILI PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO**  
**UTENSILI PER L' EDILIZIA**  
**UTENSILI PER LA FORESTAZIONE**  
**ATTREZZATURE PER LO SPORT DI MONTAGNA**  
**ARTICOLI PER L'ALPINISMO**

Timbro



A-6166 Fulpmes · Austria · Dr.-Kofler-SträÙe 1 · Postfach 35/50 · Tel. 05225/6960-0 · Fax 05225/6960-12  
 e-mail: office@stubai.com Internet: http://www.stubai.com  
 Niederlassung Info Wien: ++43 676 611 50 20  
 GEN 16/4 Landesgericht innsbruck als Handelsgericht. DVR 0048674



## LA QUALITÀ.....questione di scelta